HIN1A01b - Leçons 19 et 22 Corrigé-type

(l'imparfait général, l'imparfait actualisé, चाहिए*)*

Exercices / अभ्यास

I - Complétez en employant l'imparfait général :

१) मैं हिन्दी रोज़ पढ़ता था ।

२) मैं कभी-कभी अपनी सहेलियों के साथ पार्क में घूमती थी ।

३) मेरे भाई का दोस्त हमें अपनी शादी के फ़ोटो दिखाना चाहता था ।

४) मेरा छोटा भाई शाम को फुटबॉल खेलता था ।

५) हम लोग रेडियो पर ख़बरें रोज़ सुनते थे ।

६) तुम हिन्दी कहाँ पढ़ाती थीं ?

७) आप किस बेंच पर बैठती थीं ?

८) छात्राएँ अकसर बाज़ार में मिलती थीं ।

९) क्या ये छात्र दिन भर ताश खेलते थे ?

१०) पिताजी बाज़ार हफ़्ते में एक बार जाते थे ।

II - Complétez en employant l'imparfait actualisé :

१) गाड़ी धीरे-धीरे चल रही थी ।

२) रामू, तुम किसके साथ खेल रहे थे ?

३) रायसाहब एक पत्र लिख रहे थे ।

४) मैं खाना बना रही थी ।

५) हेरमान, तुम आज सुबह किससे बात कर रहे थे ?

६) रमेश भाई, आप उस बच्ची को कलाबाज़ी क्यों सिखा रहे हैं ?

७) माँ धीरे-धीरे बोल रही थी लेकिन विदेशी छात्र नहीं समझ रहे थे ।

८) कई बच्चे नीचे खेल रहे थे और शैतानी कर रहे थे ।

९) सभी छात्राएँ बातें कर रही थीं, एक भी काम नहीं कर रही थी !

१०) दो-चार मुसाफ़िर चाय पी रहे थे, दूसरे अख़बार पढ़ रहे थे या फिर सो रहे थे ।

III - Complétez en employant les temps et aspects voulus suivant le contexte :

१) मैं पहले रूसी सीखती थी लेकिन अब हिन्दी सीखना चाहती हूँ ।

२) जब हम पहले पैरिस में रहते थे तो इतवार के दिन अकसर म्यूज़ियम आदि देखते थे ।

३) - दयाल साहब, आप पहले क्या काम करते थे ?

- मैं एक होटल में काम करता था जहाँ विदेशी पर्यटक ही आते थे ।

४) – बोरिस, तुम कल किससे बात कर रहे थे ? - मैं किसी से बात नहीं कर रहा था, मैं रेडियो पर एक ड्रामा सुन रहा था ।

५) इंदिरा और राधा कल बाज़ार जाना चाहती हैं : वे रामचन्द्र की दुकान से रेशमी साड़ियाँ लेंगी । दीवाली अगले हफ़्ते होगी/हो रही है तो आजकल अच्छी-अच्छी साड़ियाँ मिल रही हैं/मिलती हैं ।

IV - चाहिए

१) (क्या) आपको कुछ चाहिए ?

२) हम लोगों को कुछ नहीं चाहिए ।

३) उसके छोटे भाई को नए जूते चाहिए (चाहिएँ) ।

४) उन लड़कियों को भी नई किताबें चाहिए (चाहिएँ) ।

५) मेरे दोस्त के भाई को एक नया झोला चाहिए ।

V - Traduisez en hindi / हिन्दी में अनुवाद कीजिए :

(कल) स्कूल में (कल) कितना मज़ेदार तमाशा हो रहा था ! ((स्कूल) में कल कितना मज़ेदार तमाशा हो रहा था (स्कूल में) !) हम (लोग) ऐसे तमाशे रोज़ (तो) नहीं देखते ! कई लड़कियाँ गाना गा रही थीं और दूसरी छात्राएँ उनको/उन्हें ऊँची आवाज़ में बढ़ावा दे रही थीं । स्कूल के पीछे कुछ लोग रेडियो सुन रहे थे । बहुत-सी गाड़ियाँ सड़क पर चल रही थीं (आ-जा रही थीं, allaient et venaient) । तीन-चार गायें भी इधर-उधर घूम रही थीं । वे भी (शायद) बाज़ार जा रही थीं (शायद) । उनकी/इनकी वजह से सभी/सब गाड़ियाँ धीरे-धीरे चल रही थीं और ज़ोर-ज़ोर से होर्न बजा रही थीं । इतना शोर हो रहा था कि किसी को सुनना मुशकिल/मश्किल/कठीन था । हम यह सब देख रहे थे और (साथ-साथ, en même temps) हँस रहे थे । लेकिन छोटू का सर/सिर चकरा रहा था (छोटू को चक्कर आ रहे थे, Chotu avait des vertiges) और वह घर वापस चलना/जाना/लौटना चाहता था ।